

KAWAGOE

ACCESS TICKET

川越悠遊車票

Introducing a new convenient discount ticket to Koedo Kawagoe
前往小江戸川越方便又超值的車票

340^{yen}
日圓
SAVINGS!
超優惠!

Round trip boarding ticket
來回乘車券 1,000 yen
Round trip limited express ticket
來回特急券 840 yen

1,840 yen
日圓

1,500 yen
日圓



SHINJUKU PRINCE HOTEL
新宿王子大飯店



Seibu-Shinjuku
Station 西武新宿站

44 min
分

Takadanobaba
Station 高田馬場站

40 min
分

Hon-Kawagoe Station
本川越站



All seats on the Koedo Red Arrow Limited Express
are designated seats. More comfortable reclining seats!

搭乘特急Red Arrow號「小江戸」全部指定座位，可乘坐斜躺式座椅最舒適！

How to use? 使用方法



A regular two-way Ticket 往復乘車券 (Able to choose either from Seibu-Shinjuku Station or Takadanobaba Station to Hon-Kawagoe Station) (可選擇從西武新宿站或高田馬場站上車 前往本川越站的往復乘車券)

Outward 去程

- Insert the ticket at the ticket gate when you get on the train either at Seibu-Shinjuku Station or Takadanobaba Station. 在西武新宿站或高田馬場站乘車時，將乘車券插入檢票機。
- Insert the ticket at the ticket gate again when you get off the train at Hon-Kawagoe Station. Don't forget to get back your ticket from the gate. 在本川越站下車時，再將乘車券插入檢票機。

Return 回程

- Insert the ticket at the ticket gate when you get on the train at Hon-Kawagoe Station. 在本川越站乘車時，將乘車券插入檢票機。
- Insert the ticket again at the ticket gate when you get off the train at Seibu-Shinjuku Station or Takadanobaba Station. 在西武新宿站或高田馬場站下車時，再將乘車券插入檢票機。



Outward Express Ticket 去程特急券

- (Seat number is specified 有記載乘車時的座位號碼)
- Confirm the seat number and get on the Express Train. 確認指定座位後乘車。
 - Hand in your Outward Express Ticket to the station / staff standing at the Hon-Kawagoe Station. 在本川越站、給站著的車站服務員交出去程特急券。
 - No need to insert any tickets to the ticket gate. 不用將乘車券插入檢票機。



Return Express Ticket 回程特急券

- (Seat number is specified 有記載乘車時的座位號碼)
- Confirm the seat number and get on the Express Train. 確認指定座位後乘車。
 - Express Ticket will not be collected. You can take it as a souvenir of your journey. 不會回收特急券、您可帶回家留念。
 - No need to insert any tickets to the ticket gate. 不用將乘車券插入檢票機。

NOTICE 注意事項

Departs from : Seibu-Shinjuku Station & Takadanobaba Station 發售車站：西武新宿站、高田馬場站

Fare : Adults 1,500 yen, children 750 yen 發售價格：大人 1,500日圓 小孩 750日圓

Note : Tickets can only be purchased on the day they will be used 發售日期：僅限乘車當日

Valid Period : One day 有效期限：僅限乘車當日

Valid Area : Tickets are valid one round trip between Seibu-Shinjuku Station or Takadanobaba Station and Hon-Kawagoe Station 有效區間：從西武新宿站或是高田馬場站至本川越站之間的一趟來回

Refunds : You can get a refund for your tickets at the station you purchased as long as it has not been used. 退票：僅限開始使用之前，可於購票車站辦理退票。

- Handling fee will be applied 須支付規定的手續費。

Notice that you are not able to just refund either the boarding ticket or limited express ticket. 不受理乘車券或是特急券的單獨退票，敬請見諒。

- While purchasing Kawagoe Access Ticket, you will designate the train for both your outbound and inbound journey. (All seats are designated seats.) 購買川越悠遊車票時，去程與回程均可指定欲搭乘的特急電車。(全部指定座)

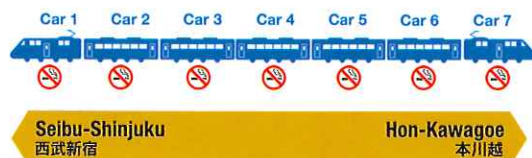
- You may miss your train if you purchase your ticket just before departure. 於接近發車時刻前臨時購票，有可能來不及搭車。

Limited Express Timetable 特急時刻表 - Shows only some limited express trains. 僅顯示一部份的特急列車

Weekdays	Bound for				Return			
	Seibu-Shinjuku	Takadanobaba	Hon-Kawagoe	Hon-Kawagoe	Takadanobaba	Seibu-Shinjuku	Seibu-Shinjuku	
Koedo 01	07:05	07:08	07:56	Koedo 26	15:34	16:16	16:19	
Koedo 03	07:30	07:34	08:16	Koedo 28	16:04	16:45	16:49	
Koedo 05	09:10	09:13	09:56	Koedo 30	16:30	17:11	17:15	
Koedo 07	09:30	09:33	10:16	Koedo 32	17:00	17:42	17:46	
Koedo 09	10:00	10:03	10:45	Koedo 34	17:30	18:12	18:16	
Koedo 11	10:30	10:33	11:15	Koedo 36	18:00	18:42	18:46	
Koedo 13	11:30	11:33	12:15	Koedo 38	18:30	19:12	19:16	
Koedo 15	12:30	12:33	13:15	Koedo 40	19:00	19:43	19:47	
Koedo 17	13:30	13:33	14:15	Koedo 42	19:30	20:12	20:16	
Koedo 19	14:30	14:33	15:15	Koedo 44	20:00	20:42	20:46	

Saturdays & Holidays	Bound for				Return			
	Seibu-Shinjuku	Takadanobaba	Hon-Kawagoe	Hon-Kawagoe	Takadanobaba	Seibu-Shinjuku	Seibu-Shinjuku	
Koedo 03	07:30	07:33	08:16	Koedo 26	15:34	16:16	16:19	
Koedo 61	08:00	08:03	08:46	Koedo 64	15:56	16:37	16:41	
Koedo 63	09:00	09:03	09:46	Koedo 30	16:26	17:08	17:11	
Koedo 09	10:00	10:03	10:46	Koedo 32	16:56	17:38	17:41	
Koedo 11	10:30	10:33	11:16	Koedo 34	17:26	18:08	18:11	
Koedo 13	11:30	11:33	12:16	Koedo 36	17:56	18:39	18:44	
Koedo 15	12:30	12:33	13:15	Koedo 38	18:26	19:08	19:11	
Koedo 17	13:30	13:33	14:15	Koedo 40	18:56	19:38	19:41	
Koedo 19	14:30	14:33	15:15	Koedo 42	19:26	20:08	20:11	
Koedo 21	15:30	15:33	16:15	Koedo 44	19:56	20:36	20:40	

Red Arrow Limited Express Information 特急Red Arrow號的車廂組成圖



All are non-smoking seats. Restrooms and beverage vending machines can be found at cars 1 & 7. 全席禁煙。洗手間、自動販賣機(飲料)在第1與7號車。

Visit Koedo Kawagoe, "The City of Clocks, Bells, and Storehouses"
造訪時光鐘與倉庫的小鎮—小江戸川越...

Route Map 路線圖



Hon-Kawagoe Tourist Information Center 本川越站觀光服務處



It is on the left just as you exit the Hon-Kawagoe Station ticket gates. 走出本川越站剪票口。 Stop by for Kawagoe and tourism information. 歡迎索取川越的地圖或諮詢觀光訊息。 Hours 服務時間：9:00 ~ 16:30

Tel. 049-222-5556

Koedo Loop Bus 小江戸巡迴巴士



This bus runs between famous Kawagoe tourist spots. 串連川越各個觀光名勝的路線巴士。 All day bus passes can be purchased on the bus. 在巴士車內可購買1日乘車券。 Contact Eagle Bus Co. for more information on the Koedo Loop Bus. 關於小江戸巡迴巴士的諮詢事宜請洽 Eagle Bus川越營業所

Tel. 049-233-3711

Contact 諮詢

Seibu Railway Customer Service Center 西武鐵道客服中心
Tel. (04) 2996-2888

Hours : Weekdays 9:00 ~ 19:00, Saturdays and holidays 9:00 ~ 17:00
營業時間：平日/9:00~19:00 週末例假日/9:00~17:00
-Except for 12/30 - 1/3 12/30~1/3除外
-Follow the voice guidance when using. 請依照語音指示來操作。

